

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 42 (1995)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

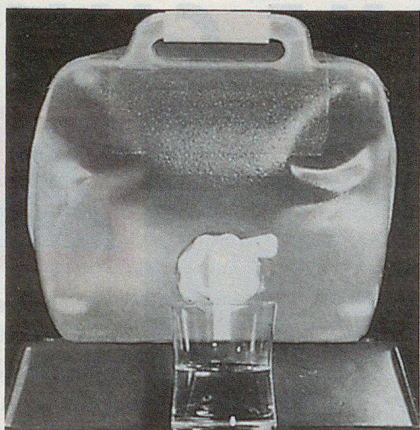
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nachrüstungen Zivilschutzräume



## Notwasserbehälter 10 Liter, mit Ausgussahn

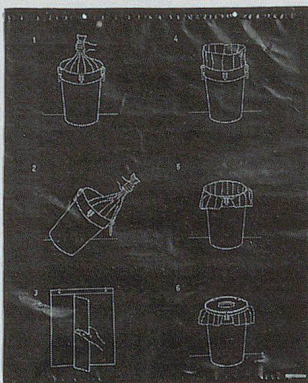
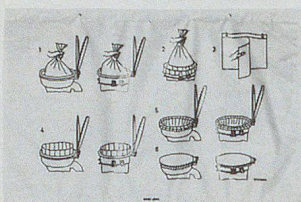
- platzsparend, auch gefüllt stapelbar
- robust gegen Fall und Schlag
- EMPA geprüft

### Bon für Information

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> BZS-Trockenklosett | <input type="checkbox"/> WC-Kabinen     |
| <input type="checkbox"/> SR-Bauteile        | <input type="checkbox"/> Wasserbehälter |
| <input type="checkbox"/> Liegestellen       | <input type="checkbox"/> SR-Belüftung   |

## BZS-Trockenklosett Zulassung BZS-Nr. N3-88

Sortimente für 8, 15 und 30 Personen.  
Verpackt in Kartonschachteln, extra stark, mit Heissklebeverschluss.



Als Hersteller und Fachfirma für Schutzraumtechnik Ihr kompetenter Partner.

# Bautech AG Cham

Industriegebiet Fänn 6403 Küssnacht  
Telefon 041-81 66 81  
Telefax 041-81 66 85

## ZIS 95 (Protected Mode) *unübertroffen*

- Personal
- Dienstanlässe
- Katastrophenorganisation
- ZUPLA
- Material, *neu*
- Rechnungsführer, *miliztauglich*
- Listgenerator 2.0
- Datenexport zu MS-Windows

ZIS 95, die *mit Abstand führende*  
Software für den Zivilschutz



Absender:

Telefon:

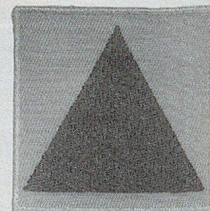
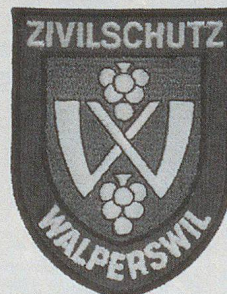
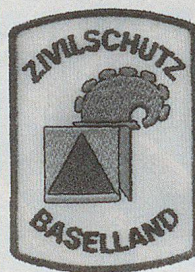
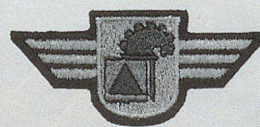
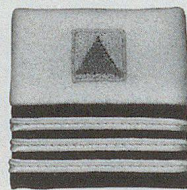
HIPO AG  
Postfach 64  
5443 Niederrohrdorf  
Telefon 056/95 15 33  
Telefax 056/96 35 87

### Gestickte

- Uniformabzeichen
  - Achselchlaufen
  - Kragenspiegel
- sowie bedruckte Kleber  
und Wimpel

### Broderie

- Insignes d'uniforme
  - Epaulettes
  - Mirrors
- autocollants et fanions  
imprimés



## HAUG

STICKEREI

ROBERT HAUG AG  
UETLIBERGSTRASSE 137  
CH-8045 ZÜRICH  
TELEFON 01 462 58 21  
FAX 01 463 57 47

**Verlangen Sie unsere Dokumentation!**